

POSITION DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN DE PUESTO

Custodian Lead / Líder de Custodia

ENGLISH	ESPAÑOL
1. JOB SUMMARY The Custodian Lead is responsible for leading, coordinating, and supporting assigned custodial personnel in the daily execution of custodial services on a military base in Honduras. This position assists the Custodian Supervisor by assigning work, monitoring task completion, inspecting assigned areas, supporting quality control, and ensuring that administrative buildings, operational facilities, common areas, restrooms, lodging support areas, and other designated spaces are maintained in a clean, sanitary, safe, and mission-ready condition. The role requires adherence to performance standards, safety procedures, environmental requirements, base access protocols, and operational directives established for facility support services.	1. RESUMEN DEL PUESTO El Líder de Custodia es responsable de liderar, coordinar y apoyar al personal de custodia asignado en la ejecución diaria de los servicios de limpieza en una base militar en Honduras. Este puesto asiste al Supervisor de Custodia mediante la asignación de tareas, el seguimiento de la finalización del trabajo, la inspección de áreas asignadas, el apoyo al control de calidad y la garantía de que los edificios administrativos, instalaciones operativas, áreas comunes, baños, áreas de apoyo de alojamiento y otros espacios designados se mantengan en condiciones limpias, sanitarias, seguras y listas para apoyar la misión. El puesto exige el cumplimiento de los estándares de desempeño, procedimientos de seguridad, requisitos ambientales, protocolos de acceso a la base y directrices operativas establecidas para los servicios de apoyo a instalaciones.
2. CORE RESPONSIBILITIES 1. Lead assigned custodial personnel during daily work activities, provide task direction, monitor attendance, and report coverage issues to the Custodian Supervisor. 2. Assign and coordinate routine custodial tasks, including sweeping, mopping, vacuuming, dusting, restroom sanitation, trash removal, floor care, window cleaning, and periodic deep-cleaning activities. 3. Inspect offices, restrooms, corridors, break rooms, conference rooms, lodging support areas, entryways, and other assigned facilities to verify cleanliness, sanitation, and compliance with contract standards. 4. Provide on-the-job guidance to custodial personnel on approved cleaning methods, chemical handling, equipment use, waste segregation, safety procedures, customer service expectations, and military base conduct requirements. 5. Monitor custodial supplies, cleaning chemicals, consumables, tools, carts, floor machines, vacuums, and assigned equipment; notify the Custodian Supervisor when replenishment or maintenance is required. 6. Ensure that Safety Data Sheets, chemical labels, dilution procedures, personal protective equipment, and spill response practices are properly followed by assigned custodial personnel. 7. Document completed work, inspection results, deficiencies, corrective actions, supply usage, and personnel concerns in accordance with company and contract reporting requirements. 8. Communicate professionally with facility occupants, military representatives, supervisors, and other departments to resolve service concerns and support uninterrupted base operations. 9. Comply with the obligations, duties, standards of conduct, and prohibitions applicable to employees under the labor laws and regulations of the Republic of Honduras, including any amendments, insofar as applicable to the employment relationship and performance of assigned duties.	2. RESPONSABILIDADES PRINCIPALES 1. Liderar al personal de custodia asignado durante las actividades diarias de trabajo, proporcionar dirección de tareas, controlar la asistencia e informar al Supervisor de Custodia sobre problemas de cobertura. 2. Asignar y coordinar tareas rutinarias de limpieza, incluyendo barrido, trapeado, aspirado, desempolvado, sanitización de baños, retiro de basura, cuidado de pisos, limpieza de ventanas y actividades periódicas de limpieza profunda. 3. Inspeccionar oficinas, baños, pasillos, áreas de descanso, salas de conferencia, áreas de apoyo de alojamiento, entradas y otras instalaciones asignadas para verificar la limpieza, sanidad y cumplimiento de los estándares contractuales. 4. Proporcionar orientación en el trabajo al personal de custodia sobre métodos aprobados de limpieza, manejo de químicos, uso de equipos, segregación de residuos, procedimientos de seguridad, expectativas de servicio al cliente y requisitos de conducta en la base militar. 5. Monitorear suministros de limpieza, químicos, consumibles, herramientas, carritos, máquinas para pisos, aspiradoras y equipos asignados; notificar al Supervisor de Custodia cuando se requiera reposición o mantenimiento. 6. Garantizar que las Hojas de Datos de Seguridad, etiquetas de químicos, procedimientos de dilución, equipo de protección personal y prácticas de respuesta a derrames sean seguidos correctamente por el personal de custodia asignado. 7. Documentar trabajos completados, resultados de inspecciones, deficiencias, acciones correctivas, uso de suministros y asuntos del personal de acuerdo con los requisitos de reporte de la empresa y del contrato. 8. Comunicarse de manera profesional con ocupantes de las instalaciones, representantes militares, supervisores y otros departamentos para resolver inquietudes del servicio y apoyar operaciones continuas de la base. 9. Cumplir con las obligaciones, deberes, normas de conducta y prohibiciones aplicables a los trabajadores establecidas en la legislación laboral y demás normativa vigente de la República de Honduras, incluyendo sus reformas, en cuanto resulten aplicables a la relación de trabajo y al desempeño de sus funciones.
3. ADDITIONAL AND CROSS-FUNCTIONAL DUTIES Under the principle of polyvalence, the employee may be required to perform duties outside the primary job classification to support broader facility maintenance, sanitation, event support, emergency cleanup, and operational needs, provided the work aligns with the employee's	3. FUNCIONES ADICIONALES Y POLIVALENCIA Bajo el principio de polivalencia, se le puede requerir al empleado que realice tareas fuera de su clasificación laboral principal para apoyar necesidades más amplias de mantenimiento de instalaciones, saneamiento, apoyo a eventos, limpieza de emergencia y

skills, training, and safety requirements. The functions, duties, obligations, and responsibilities described in this Position Description are illustrative and not exhaustive and shall not be construed as limiting the Employer's authority to assign additional duties. The employee shall perform any other related, complementary, incidental, or additional duties reasonably assigned or required by the Employer, whether temporarily or permanently, provided that such duties are compatible with the nature of the position and with the employee's skills, knowledge, experience, training, qualifications, authorizations, and applicable legal and safety requirements.	operaciones, siempre que el trabajo se alinee con sus habilidades, capacitación y requisitos de seguridad. Las funciones, deberes, obligaciones y responsabilidades descritas en el presente Descriptor de Puesto son enunciativas y no limitativas y no deberán interpretarse como una limitación a la facultad de EL PATRONO de asignar funciones adicionales. El empleado deberá realizar cualesquiera otras funciones relacionadas, complementarias, incidentales o adicionales que razonablemente le sean asignadas o requeridas por EL PATRONO, ya sea de manera temporal o permanente, siempre que sean compatibles con la naturaleza de su puesto, sus habilidades, conocimientos, experiencia, capacitación, calificaciones, autorizaciones y los requisitos legales y de seguridad aplicables.
4. HAZARDOUS SPILL RESPONSE TEAM INTEGRATION If directed, the employee will support or integrate into the Hazardous Materials (HAZMAT) or Spill Response Team. Participation may include immediate notification, area control, containment support, cleanup coordination, documentation, and reporting in accordance with environmental, safety, and base-specific procedures.	4. INTEGRACIÓN AL EQUIPO DE RESPUESTA A DERRAMES PELIGROSOS Si se le indica, el empleado apoyará o se integrará al Equipo de Respuesta a Materiales Peligrosos (HAZMAT) o Derrames. La participación puede incluir notificación inmediata, control del área, apoyo en la contención, coordinación de limpieza, documentación y reporte de acuerdo con los procedimientos ambientales, de seguridad y específicos de la base.
5. EDUCATION AND EXPERIENCE 1. High school diploma or equivalent is preferred. 2. Minimum of two (2) years of custodial, janitorial, housekeeping, or facility services experience, including experience providing task direction, work coordination, or informal leadership to custodial personnel. 3. Experience working in a military, government, industrial, institutional, airport, hospital, or large campus environment is highly desirable. 4. Must be able to read work instructions, follow safety procedures, maintain records, and communicate effectively with personnel at multiple levels.	5. EDUCACIÓN Y EXPERIENCIA 1. Se prefiere diploma de educación secundaria o equivalente. 2. Mínimo de dos (2) años de experiencia en custodia, limpieza, mantenimiento sanitario, servicios de instalaciones o áreas relacionadas, incluyendo experiencia proporcionando dirección de tareas, coordinación de trabajo o liderazgo informal al personal de custodia. 3. Se valora experiencia en ambientes militares, gubernamentales, industriales, institucionales, aeroportuarios, hospitalarios o campus grandes. 4. Debe poder leer instrucciones de trabajo, seguir procedimientos de seguridad, mantener registros y comunicarse eficazmente con personal de diferentes niveles.
6. INDUSTRIAL AND OCCUPATIONAL SAFETY REQUIREMENTS The employee shall comply at all times with all applicable industrial safety, occupational health and safety, accident prevention, and workplace safety policies, procedures, protocols, and instructions established by the Employer, the worksite, and applicable authorities. When performing operational or field activities or when authorized to operate or use heavy machinery, vehicles, cleaning equipment, tools, floor machines, vacuums, or specialized equipment, the employee shall use the required Personal Protective Equipment (PPE) and comply with all applicable safety procedures. The employee shall not operate machinery or specialized equipment unless properly trained, qualified, certified, and authorized when such requirements apply.	6. REQUISITOS DE SEGURIDAD INDUSTRIAL Y EN EL TRABAJO El empleado deberá cumplir en todo momento con las políticas, procedimientos, protocolos e instrucciones aplicables en materia de seguridad industrial, seguridad y salud en el trabajo, prevención de accidentes y seguridad ocupacional, establecidos por EL PATRONO, el lugar de trabajo y las autoridades competentes. Cuando realice actividades operativas o de campo o se encuentre autorizado para operar o utilizar maquinaria pesada, vehículos, equipos de limpieza, herramientas, máquinas para pisos, aspiradoras o equipo especializado, deberá utilizar el Equipo de Protección Personal (EPP) requerido y observar todos los procedimientos y medidas de seguridad aplicables. El empleado no deberá operar maquinaria o equipo especializado sin contar con la capacitación, calificación, certificación y autorización correspondientes, cuando estas sean requeridas.
7. MILITARY BASE SECURITY AND OPSEC REQUIREMENTS Strict compliance with military base access rules, identification requirements, security protocols, escort requirements, restricted-area limitations, photography and communications restrictions, and operational security (OPSEC) guidelines is mandatory. Failure to comply may result in disciplinary action, revocation of base access, removal from the worksite, and termination of employment.	7. REQUISITOS DE SEGURIDAD DE LA BASE MILITAR Y OPSEC Es obligatorio cumplir estrictamente con las normas de acceso a la base militar, los requisitos de identificación, los protocolos de seguridad, los requisitos de escolta, las limitaciones de áreas restringidas, las restricciones de fotografía y comunicaciones y las directrices de seguridad operativa (OPSEC). El incumplimiento puede resultar en acción disciplinaria, revocación del acceso a la base, retiro del lugar de trabajo y terminación del empleo.
8. CONFIDENTIALITY AND INFORMATION PROTECTION The employee shall maintain strict confidentiality regarding all proprietary, confidential, sensitive, security-related, operational, technical, commercial, personal, Government, and company information to which the employee has access by reason of the	8. CONFIDENCIALIDAD Y PROTECCIÓN DE LA INFORMACIÓN El empleado deberá mantener estricta confidencialidad respecto de toda información propietaria, confidencial, sensible, relacionada con seguridad, operativa, técnica, comercial, personal, gubernamental o de la empresa a la que tenga acceso con ocasión de su puesto o del

position or performance of assigned duties, including facility layouts, access procedures, cleaning schedules, security-sensitive areas, personnel information, and operational procedures. Such information shall not be disclosed, reproduced, copied, transferred, used, or made available to unauthorized persons, during or after the employment relationship, except as authorized or required for the proper performance of duties or by applicable law. The employee shall comply with all Company, Government, facility, information-security, and confidentiality policies applicable to the position.

desempeño de las funciones asignadas, incluyendo diseños de instalaciones, procedimientos de acceso, horarios de limpieza, áreas sensibles de seguridad, información del personal y procedimientos operativos. Dicha información no podrá ser divulgada, reproducida, copiada, transferida, utilizada ni puesta a disposición de personas no autorizadas, durante o después de la relación laboral, salvo cuando sea autorizado o resulte necesario para el adecuado desempeño de sus funciones o por disposición legal. El empleado deberá cumplir con todas las políticas de la Empresa, del Gobierno, de las instalaciones, de seguridad de la información y de confidencialidad que resulten aplicables a su puesto.